



# El nuevo color del dinero

Confiable. Inteligente. Seguro.



El gobierno de los Estados Unidos sigue emitiendo papel moneda con un nuevo diseño y mejores características de seguridad. Los nuevos billetes de \$20 y de \$50 fueron introducidos en 2003 y 2004, respectivamente. Un nuevo billete de \$10 entrará en circulación a principios de 2006, seguido luego por un nuevo billete de \$100.

Este billete rediseñado es más confiable, más inteligente y más seguro:

**Confiable** porque es más difícil de falsificar y más fácil de verificar;

**Inteligente** para adelantarse a los falsificadores con tecnología de avanzada; y

**Seguro** para proteger la integridad de la moneda de los EE.UU.

La diferencia más notoria en el nuevo diseño es la introducción de sutiles colores de fondo, que lo hace más trabajoso para los posibles falsificadores ya que agrega complejidad al billete. La adición de color también hace que sea más fácil distinguir entre las diferentes denominaciones porque se usarán distintos colores de fondo para cada denominación. A pesar de la adición del color, los billetes rediseñados conservan el tamaño, la apariencia y la textura total que caracterizan a la moneda de los Estados Unidos, la divisa más conocida y de mayor circulación en el mundo.

El nuevo billete de \$10, tercera denominación a ser rediseñada de la serie, incluye sutiles tonalidades naranja, amarillo y roja, junto con las imágenes de la antorcha de la Estatua de la Libertad y las palabras “We the People” de la Constitución de los Estados Unidos.

Para proteger el dinero que usted tanto se esfuerza en ganar, el gobierno de los EE.UU. considera la posibilidad de rediseñar su moneda cada siete a diez años. A través de una combinación de mejoras en las características de seguridad, un estilo más agresivo de aplicación de la ley y los esfuerzos de educación para informar al público sobre cómo debe verificar la moneda, la falsificación de la moneda de los EE.UU. se ha mantenido a niveles bajos.

El billete de \$10 rediseñado mantiene tres de las características de seguridad más importantes que se introdujeron por primera vez en la década de los 90, los cuales son fáciles de verificar: **la tinta que cambia de color, la marca de agua y el hilo de seguridad.**



### HILO DE SEGURIDAD

Mantenga el billete a contraluz y busque el hilo de seguridad, o banda plástica, que está incrustada en el papel y corre verticalmente hacia la derecha del retrato. Si observa cuidadosamente, verá las palabras "USA TEN", así como una pequeña bandera a lo largo del hilo por ambos lados del billete. Este hilo presenta un brillo de color naranja cuando se expone el billete a la luz ultravioleta. En el billete de \$10 rediseñado, el hilo fue movido ligeramente hacia la derecha del lugar donde se encontraba en las series anteriores de los billetes de \$10.

### TINTA QUE CAMBIA DE COLOR

Observe el número "10" en la esquina inferior derecha de la parte frontal del billete. Cuando se inclina el billete hacia arriba y hacia abajo, la tinta especial cambia de color cobre a verde.

### MARCA DE AGUA

Sostenga el billete a contraluz y busque la marca de agua, o imagen tenue, similar al retrato grande del Secretario del Tesoro, Alexander Hamilton. La marca de agua es parte del papel en sí y puede verse de ambos lados del billete. Se incorporó un óvalo blanco en el nuevo diseño del billete de \$10 para resaltar la ubicación de la marca de agua.

# Nuevas características



## COLOR

La principal diferencia en el nuevo diseño del billete es la adición de los sutiles colores naranja, amarillo y rojo en el fondo. Las palabras “We the People” han sido impresas en rojo en el fondo a la derecha del retrato. Además, en la parte frontal del billete y a la derecha de la viñeta, se han impreso pequeños números 10 de color amarillo en el fondo a la izquierda del retrato en la parte posterior del billete. Los colores de fondo son diferentes en cada denominación para ayudar a distinguirlos.



## SÍMBOLOS DE LIBERTAD

Además, el frente del nuevo billete de \$10 incluye imágenes de iconos tradicionales de los Estados Unidos, también denominados símbolos de la libertad. Dos imágenes de la antorcha cargada por la Estatua de la Libertad están impresas en rojo en la parte frontal del billete. Una imagen grande de la antorcha está impresa en el fondo, a la izquierda de la imagen del Secretario Hamilton, mientras que una segunda imagen más pequeña de la antorcha, de color rojo metalizado, se puede encontrar en la parte inferior derecha del retrato. Los símbolos de la libertad son diferentes para cada denominación de billete.



## RETRATO Y VIÑETA

Los bordes ovalados y las líneas finas que se encuentran alrededor de la imagen del Secretario Hamilton en la parte frontal del billete, así como la viñeta del edificio del Tesoro de los Estados Unidos en la parte posterior, han sido eliminados. La imagen se ha movido hacia arriba y los hombros se han extendido hacia el borde. Se le han agregado detalles de grabado adicionales al fondo de la viñeta.

# Otras características

Además de las tres características principales de seguridad, el nuevo billete de \$10 también conserva varias de sus características de diseño existentes.



## MICROIMPRESIÓN

Debido a que las palabras microimpresas son tan pequeñas, son difíciles de reproducir. El billete de \$10 rediseñado resalta la microimpresión en la parte frontal del billete en cuatro áreas: la palabra “USA” y el número “10” repetidos están debajo de la antorcha grande impresa y las palabras “THE UNITED STATES OF AMERICA” y “TEN DOLLARS” se encuentran por debajo del retrato y verticalmente dentro de los bordes izquierdo y derecho del billete.



## AYUDA VISUAL

El número “10” en tamaño grande, localizado en la esquina inferior derecha por la parte posterior del billete, es fácil de leer.



## PAPEL

El papel moneda está constituido por una cuarta parte de lino y tres cuartas partes de algodón, y contiene fibras rojas y azules.



## INDICADORES DE LA RESERVA FEDERAL

Un sello universal a la izquierda de la imagen representa a todo el Sistema de la Reserva Federal. Una letra y un número debajo del número de serie a la izquierda, identifican al Banco de la Reserva Federal que emite el billete.



## NÚMEROS DE SERIE

La combinación única de once números y letras aparece dos veces al frente del billete. En el nuevo billete de \$10, el número de serie a la izquierda se ha movido ligeramente hacia la derecha, en comparación con los diseños anteriores.

# Una transición gradual

Si bien la apariencia del papel moneda de los EE.UU. experimentará cambios sutiles, todos los billetes —nuevos y viejos— serán aceptados por su valor nominal total. No habrá ningún llamado de recolección o devaluación de ninguno de los billetes de los EE.UU. Estados Unidos nunca ha devaluado su moneda y no lo hará en este momento. A medida que el nuevo papel moneda se vaya incorporando, los billetes deteriorados serán retirados por la Reserva Federal cuando sean devueltos a través del sistema bancario. Esto significa que no hay límite de tiempo ni requisito para intercambiar una serie anterior por una nueva.

## Si sospecha que un billete es falso...

Si recibe un billete que cree que puede estar falsificado o si cuestiona la validez de algún billete que tenga en su poder, entréguelo al departamento de policía local. Si el billete es genuino, se le devolverá lo antes posible. Si es falso, no recibirá ningún reembolso; pero debe saber que hacer circular un billete falso deliberadamente es un acto ilícito.

## Otros diseños de la serie 2004 en circulación



Introducido en 2003, el nuevo billete de \$20 tiene colores verde, salmón y azul, así como imágenes de águilas americanas.



El nuevo billete de \$50, introducido en 2004, incluye tonalidades de azul y rojo junto con imágenes de la bandera de los Estados Unidos.



Está planificada la emisión de un billete de \$100 rediseñado después del billete de \$10. Por el momento, el gobierno no planea rediseñar el billete de \$5. Los billetes de \$1 y de \$2 no serán rediseñados.

[www.moneyfactory.gov/newmoney](http://www.moneyfactory.gov/newmoney)